

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Armoires de rangement personnel	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-150122/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-150122	<b>Date</b> 2014-10-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-965-65877	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq965.23240-150122	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Morehouse(PQ Div.), Christine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq965
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-2711 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

23240-150122/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq965

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23240-150122

File No. - N° du dossier

pq96523240-150122

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Modification 001  
23240-150122/A**

La présente modification vise à apporter les changements suivants à la demande de soumissions et à répondre aux questions des fournisseurs.

**PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX, VEUILLEZ SUPPRIMER :**

**2. Énoncé de travail**

Le ministère de les Ressources Naturelles Canada (RNCAN) a un besoin pour l'approvisionnement, la livraison, et l'installation pour les armoires de rangement personnelles pour 50 Place de la Cité, Sherbrooke, QC. La livraison est à faire le **20 mars 2015**, et l'installation à suivre **mai 2015**. Environ 98 armoires sont requises. Référer Annexe "A" Énoncé de travail pour tous les détails.

**INSÉRER :**

**2. Énoncé de travail**

Le ministère de les Ressources Naturelles Canada (RNCAN) a un besoin pour l'approvisionnement, la livraison, et l'installation pour les armoires de rangement personnelles pour 50 Place de la Cité, Sherbrooke, QC. La livraison est à faire entre le **20 mars 2015 – 31 mars 2015**, et l'installation à suivre en **mai ou juin 2015**. Environ 98 armoires sont requises. Référer Annexe "A" Énoncé de travail pour tous les détails.

**PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, VEUILLEZ SUPPRIMER :**

**4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 20 mars, 2015  
L'installation doit être faite au mai 2015.

**INSÉRER :**

**4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus entre le 20 mars, 2015 et 31 mars, 2015, inclus.  
L'installation doit être faite en mai ou en juin 2015.  
Les dates de livraison et d'installation sont à convenir avec le Responsable du projet, après l'attribution de contrat

**PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, VEUILLEZ SUPPRIMER :**

**5.2 Responsable technique**

Le Responsable technique pour le contrat est : (sera complété à l'attribution du contrat)

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

**INSÉRER :**

### **5.2 Responsable du projet**

Le Responsable du projet pour le contrat est : (sera complété à l'attribution du contrat)

Le responsable du projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable du projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

## **PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT, VEUILLEZ SUPPRIMER :**

### **15. Calendrier d'installation**

L'installation est prévue pour la mi-mai 2015, et elle n'aura pas lieu en même temps que la livraison. Une confirmation pour l'installation sera envoyée au fournisseur dans les 10 jours précédant l'installation. L'entrepreneur doit aviser le Responsable du projet du moment de l'installation au moins 48 heures avant d'accéder aux installations pour que des dispositions soient prises afin que des employés soient présents.

Les plans d'étage seront fournis après l'attribution du contrat.

**INSÉRER :**

### **15. Calendrier d'installation**

L'installation est prévue pour être en mai ou en juin 2015, et elle n'aura pas lieu en même temps que la livraison. Une confirmation pour l'installation sera envoyée au fournisseur dans les 10 jours précédant l'installation. L'entrepreneur doit aviser le Responsable du projet du moment de l'installation au moins 48 heures avant d'accéder aux installations pour que des dispositions soient prises afin que des employés soient présents.

Les plans d'étage seront fournis après l'attribution du contrat.

## **ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT, VEUILLEZ SUPPRIMER :**

### **3. Frais d'installation**

Ce prix comprend tous les frais, y compris les frais de déplacement et de subsistance, associés à l'installation des produits décrits dans le présent contrat. L'installation a suivre mai 2015.

**INSÉRER :**

### **3. Frais d'installation**

Ce prix comprend tous les frais, y compris les frais de déplacement et de subsistance, associés à l'installation des produits décrits dans le présent contrat L'installation à suivre en **mai ou juin 2015**.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

Q1. (Vendeur) souhaite demander si une alternative LAMINE serait considéré comme le métal comme une solution plus rentable.

R1: Nous considérons que métal.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**